RESERVDELSLISTA
SPARE PART CATALLOGUE
ERSATZTEILLISTE



Banddiskmaskin

WTF2
WTF3
WTF4

DOC.NO. **ST0 32 00-60**
EDITION **7** 2011.09

SE INNEHÅLLSFÖRTECKNING

		Sida
• **Inmatning**	- L=700	4-5
• **Grind**		6-7
• **Disktankar**	- tank + plåtar	8-11
	- avlopp och disksystem, Fördisk L=600	12-15
	- avlopp och disksystem, Fördisk, kemdisk L=900	16-19
	- avlopp och disksystem, disktank L=1400	20-23
	- uppvärmning tank	24-25
• **Slutspolning**	- spolsystem	26-29
• **Vattenanslutningar**		30-31
• **Kopplingsskåp**	- plåtar + eldetaljer	32-35
	- Eluppvärmd maskin	36-39
	- Ånguppvärmd maskin	40-41
• **Torktunnel L=1100**	- stativ + plåtar,	
	- fläkt + avlopp	42-45
	- genomströmmare - eluppvärmd maskin	46-47
	- genomströmmare - ånguppvärmd maskin	48-51
• **Energipaket ESD**		52-55
• **Kondensanläggning CU**		56-59
• **Utan ESD/CU**		60-61
• **Drivning - Transportband**		62-63
• **Utmatning**	- L=700,1100	64-65
	- L=1500	66-67
• **Fästelement**		68-70

GB TABLE OF CONTENTS

		Page
• **Load section**	- L=700	4-5
• **Gate**		6-7
• **Washtanks**	- tank + plates	8-11
	- drain and wash system, Prewash L=600	12-15
	- drain and wash system, Prewash. wash tank L=900	16-19
	- drain and wash system, wash tank L=1400	20-23
	- heating tank	24-25
• **Final rinse**	- wash system	26-29
• **Water connections**		30-31
• **Switch cabinet**	- plates + electrical parts	32-35
	- electr. heated machine	36-39
	- steamheated machine	40-41

- **Drying tunnel L=1100** - stand + plates,
  - fan + drain 42-45
  - booster - electr. heated machine 46-47
  - booster - steam heated machine 48-51
- **Energy saving device, ESD** 52-55
- **Condensing unit CU** 56-59
- **Without ESD/CU** 60-61
- **Feeding and conveyor** 62-63
- **Unload section** - L=700, 1100 64-65
  - L=1500 66-67
- **Attachment element** 68-70

DE INHALTSVERZEICHNIS

Seite

- **Zulaufstrecke** - L=700 4-5
- **Gittertûr** 6-7
- **Waschzone** - Tank und Bleche 8-11
  - Ablauf und Spülsystem vorwasch L=600 12-15
  - Ablauf und Spülsystem vorwasch L=900 16-19
  - Ablauf und Spülsystem wasch L=1400 20-23
  - Erwärmung tank 24-25
- **Nachspültank** - Spülsystem 26-29
- **Wasseranschluß** 30-31
- **Schaltschrank** - Bleche + Elektr. Teile, 32-35
  - El. beheitz Maschine 36-39
  - Dampfbeheitz Maschine 40-41
- **Trockenzone L=1100** - Gestell + Bleche,
  - Gebläse + Ablauf 42-45
  - Durclauferhitzer, El. beheitz Maschine 46-47
  - Durclauferhitzer, Dampfbeheitz Maschine 48-51
- **Wärmerückgewinnung ESD** 52-55
- **Kondensationanlage CU** 56-59
- **Ohne ESD/CU** 60-61
- **Zuführung** 62-63
- **Auslaufstrecke** - L=700, 1100 64-65
  - L=1500 66-67
- **Befestigungsteile** 68-70

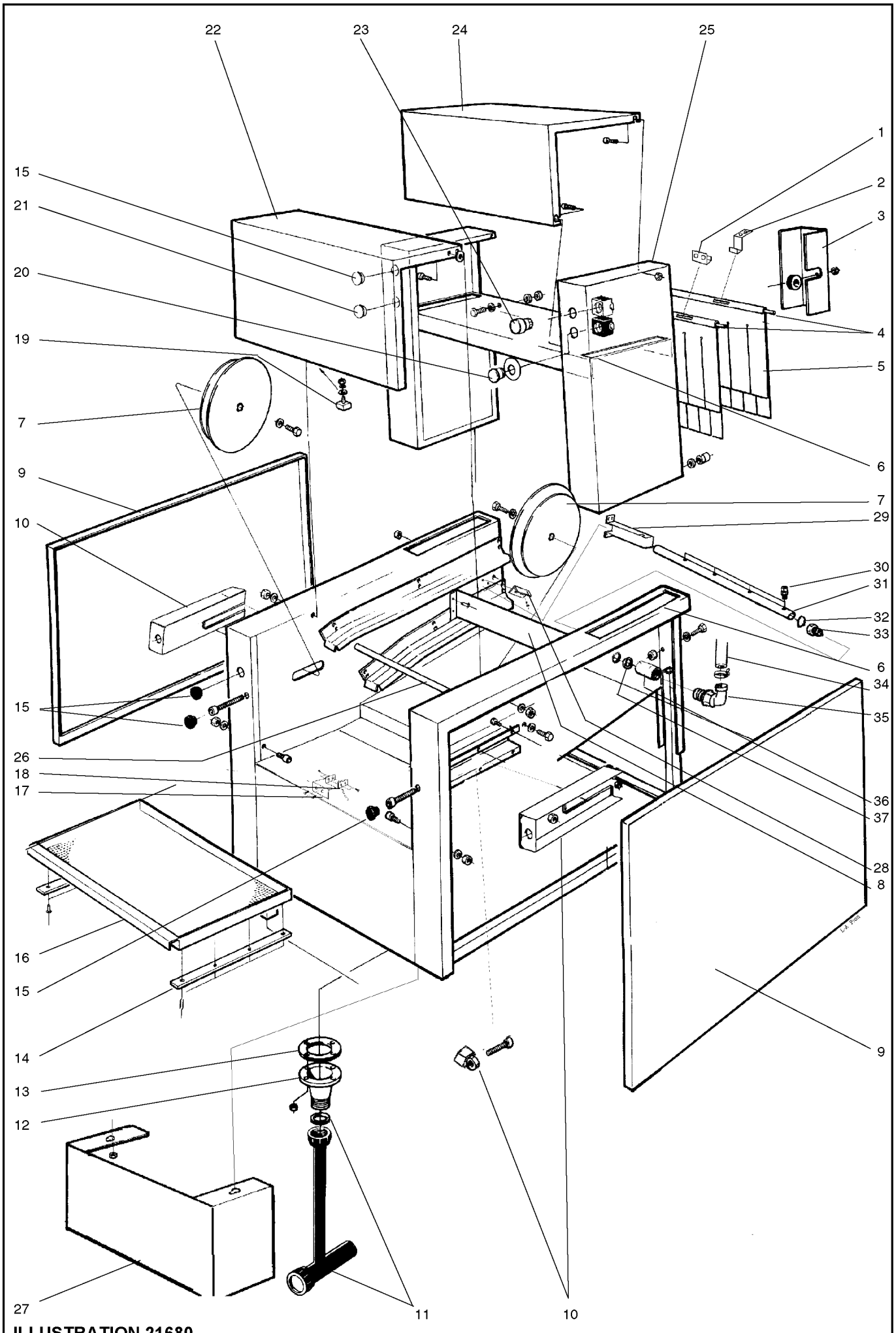


ILLUSTRATION 21680

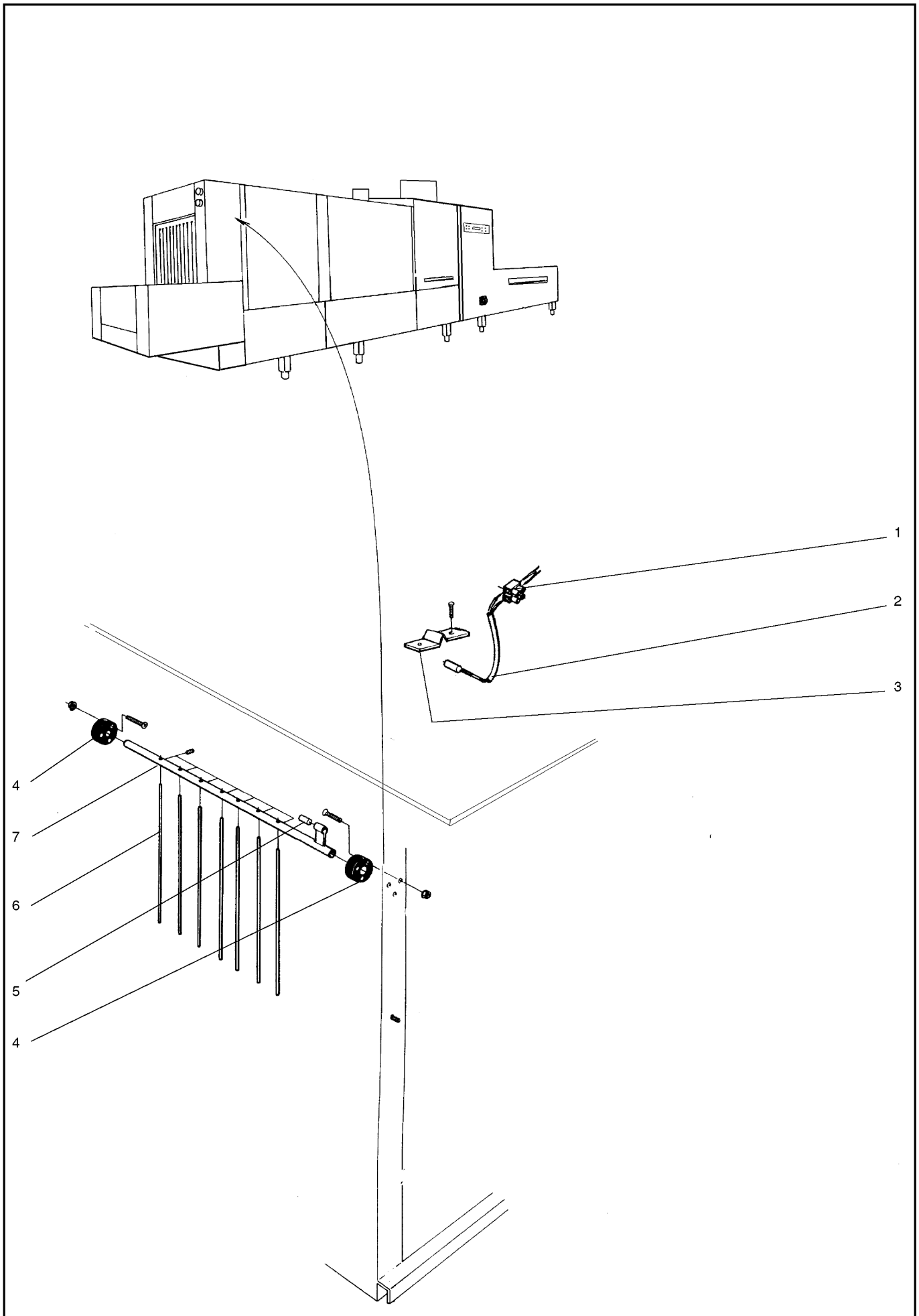


ILLUSTRATION 21681

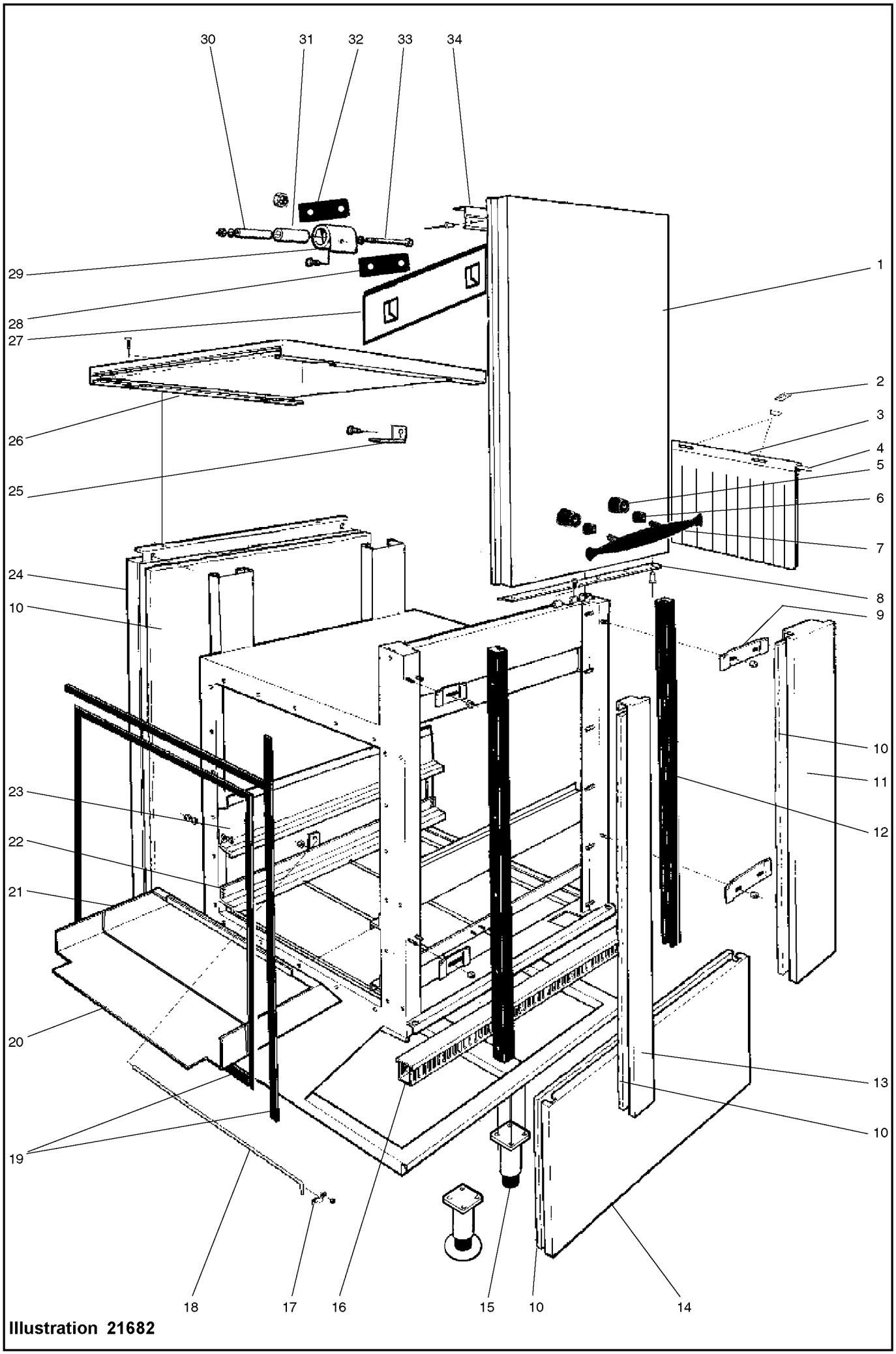


Illustration 21682

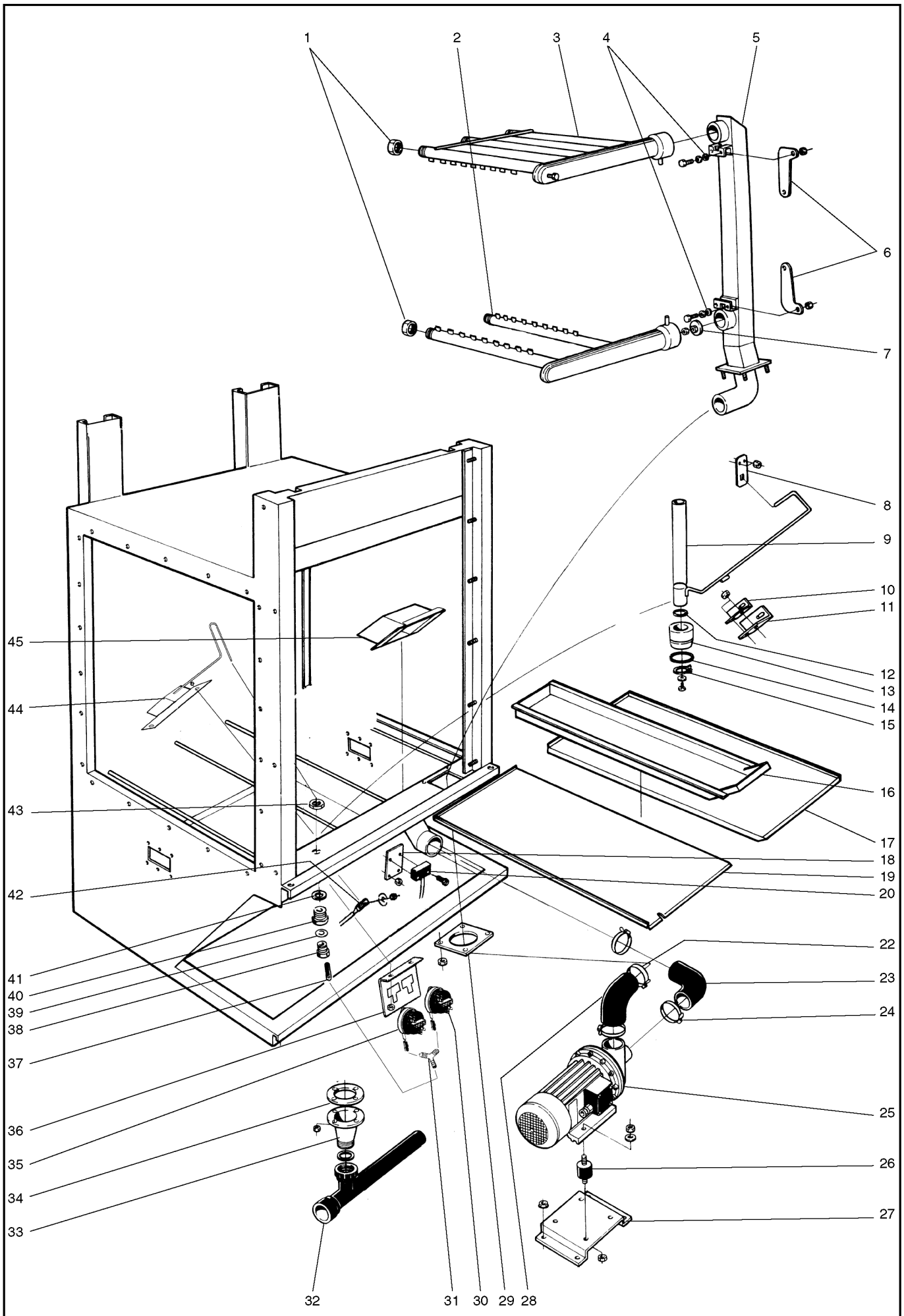


ILLUSTRATION 21683

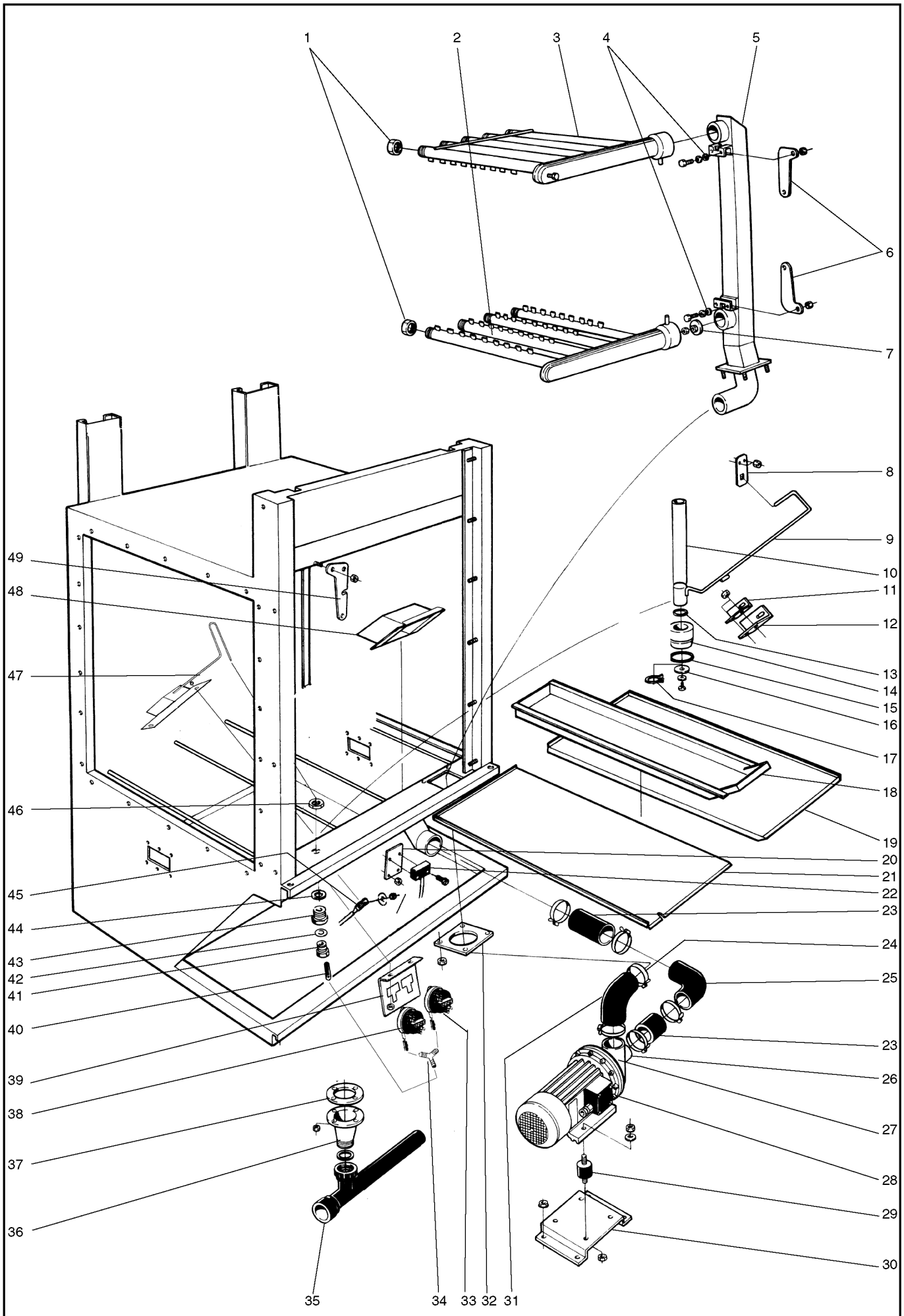


ILLUSTRATION 21684

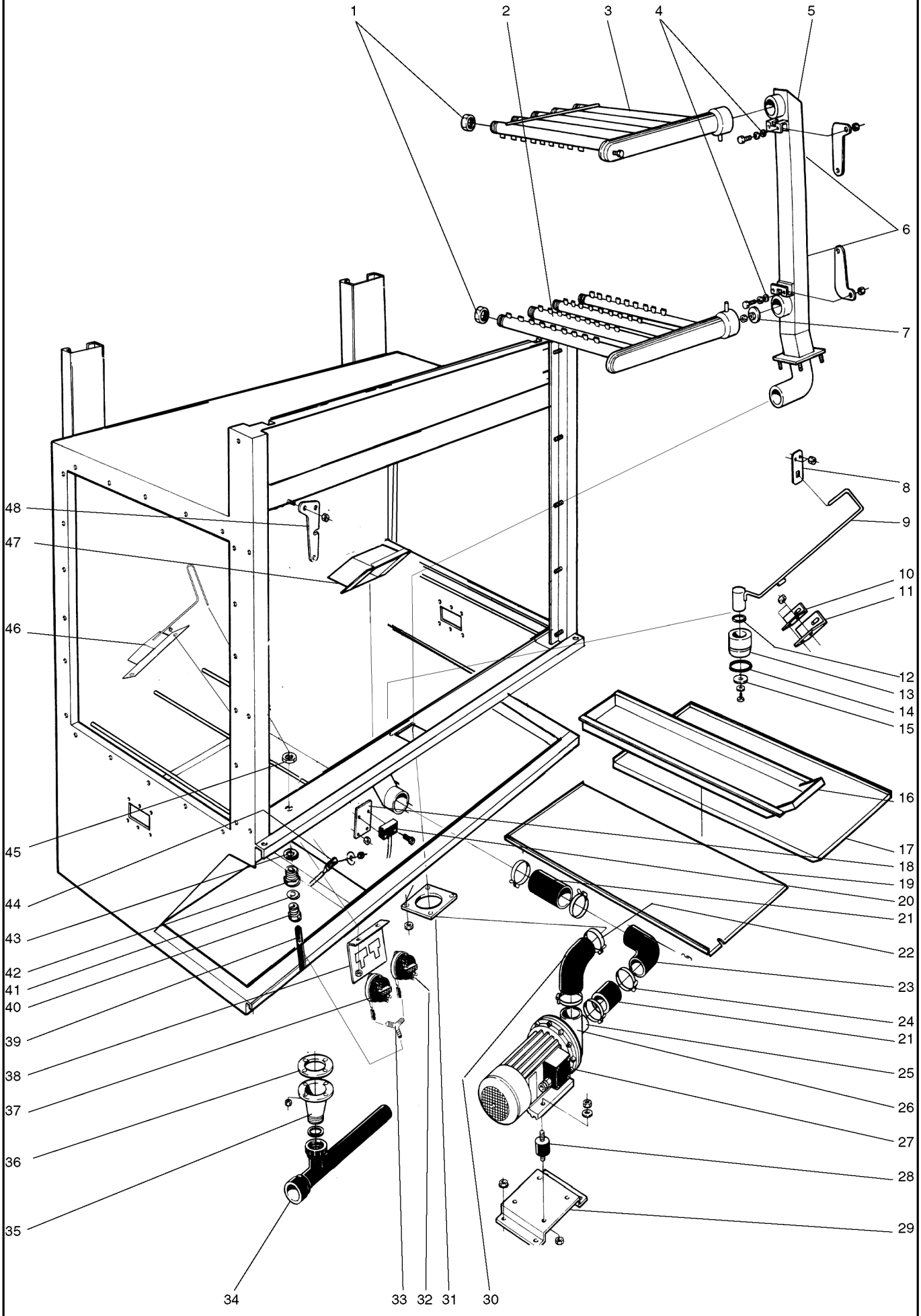


ILLUSTRATION 216 85

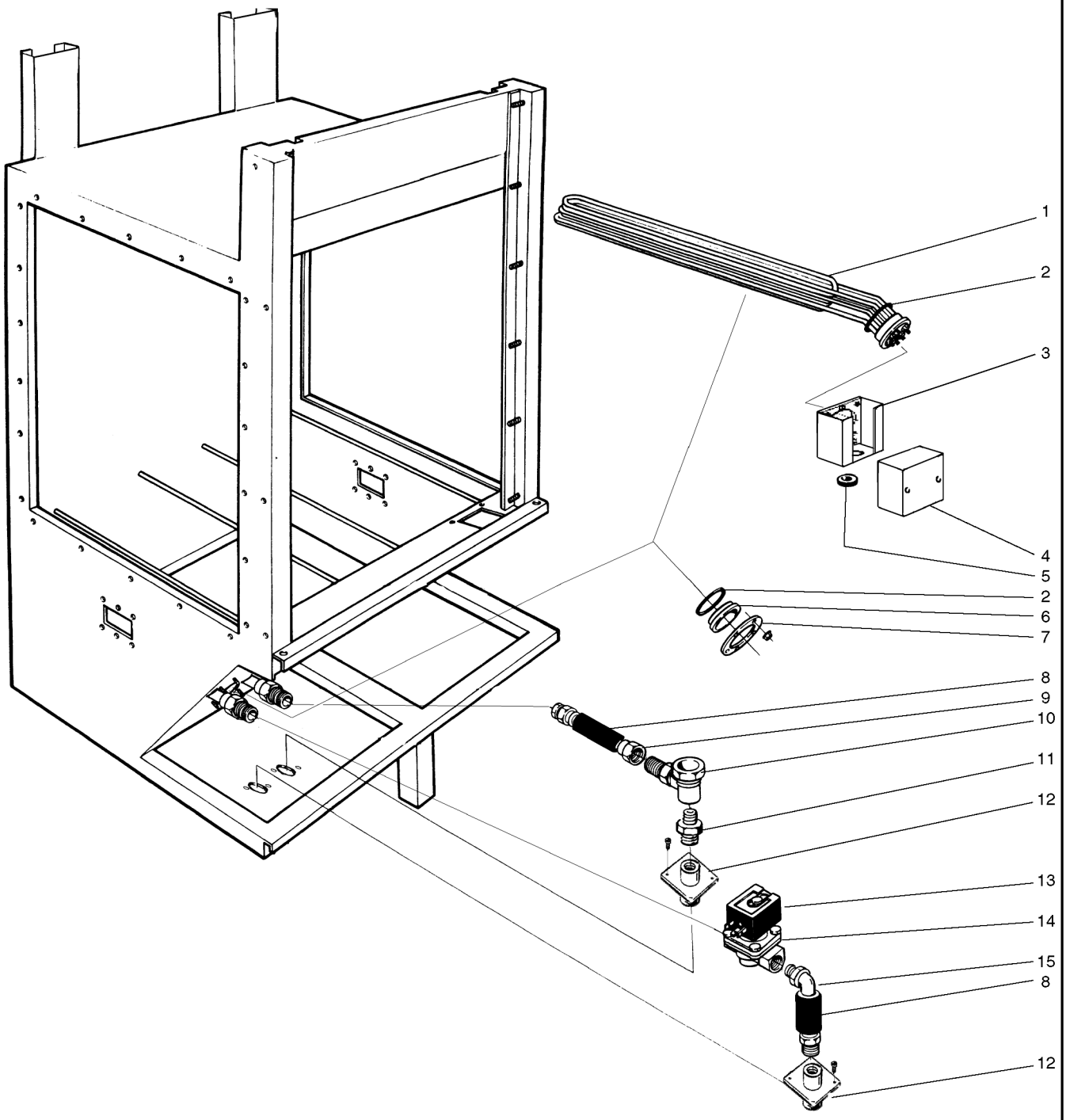


ILLUSTRATION 216 86

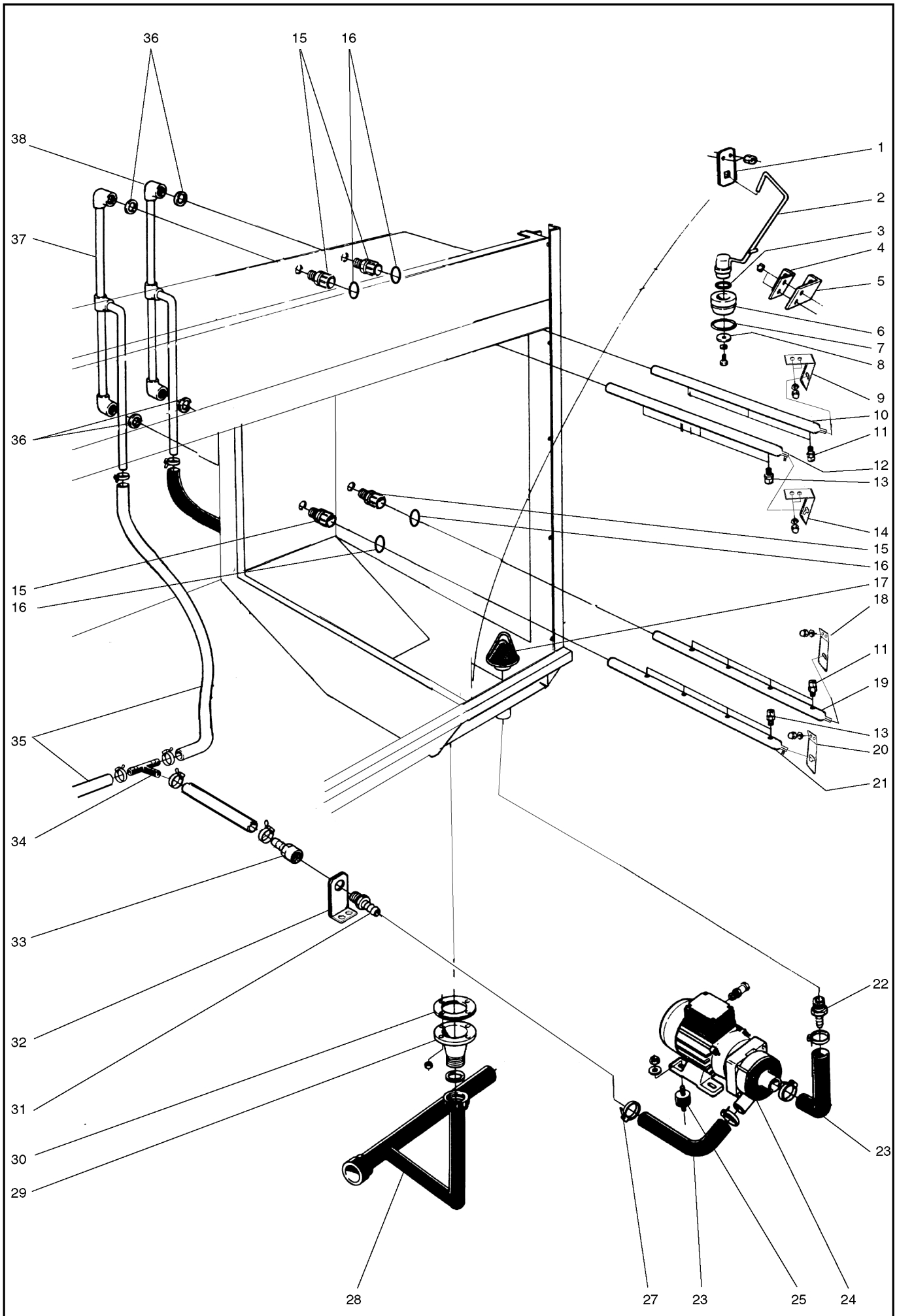


ILLUSTRATION 21687

Vänstermatad maskin med ESD - enligt bild
Left hand feeded including ESD - acc. to picture
Korbförderung mit ESD von links - gemäss Bild

Högermatad maskin - spegelvänd bild
Right hand feeded - reversed picture
Korbförderung von rechts - Spiegelbild

A Kallvattenanslutning
Cold water connections
Kaltwasseranschluss

B Varmvattenanslutning
Warm water connection
Warmwasseranschluss

C Till fördisktank - kallvatten
(J1) To prewash tank - cold water
Zum Vorwaschtank - kaltwasser

D Till kondensbatteri - kallvatten
(J5) To condensing unit - cold water
Zur Kondensbatterie - kaltwasser

E Till disktank 1 - varmvattenH
(J2) To washtank1- warn water
Zum Waschtank 1 - warmwasser

F Till disktank 2 - varmvatten
(J3) To washtank 2 - warm water
Zum Waschtank 2 - warmwasser

G Till Slutsplningstanken - varmvatten
(J4) To Final rinse tank - warm water
Zum Nachspültank - warmwasser

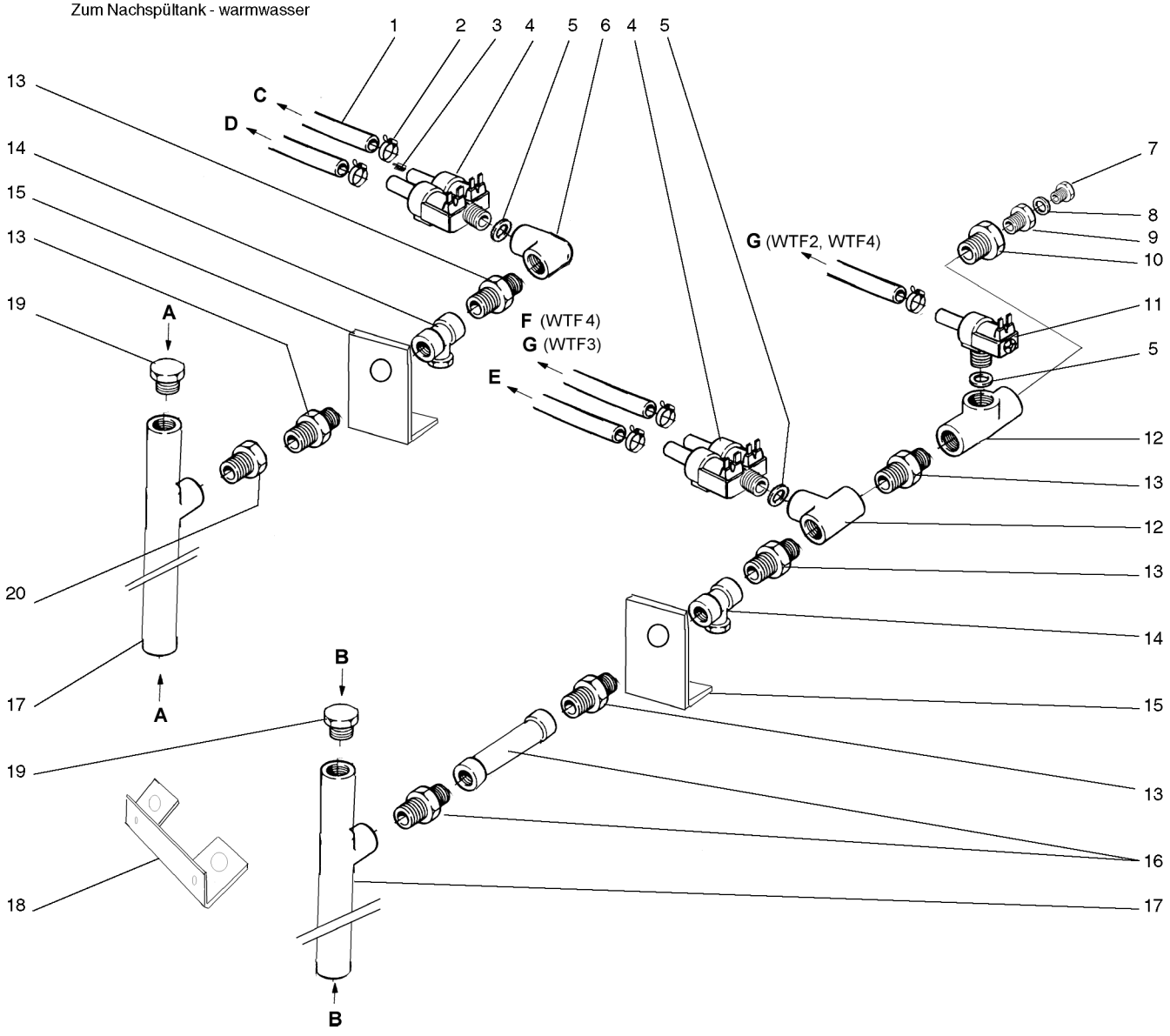


ILLUSTRATION 216 96

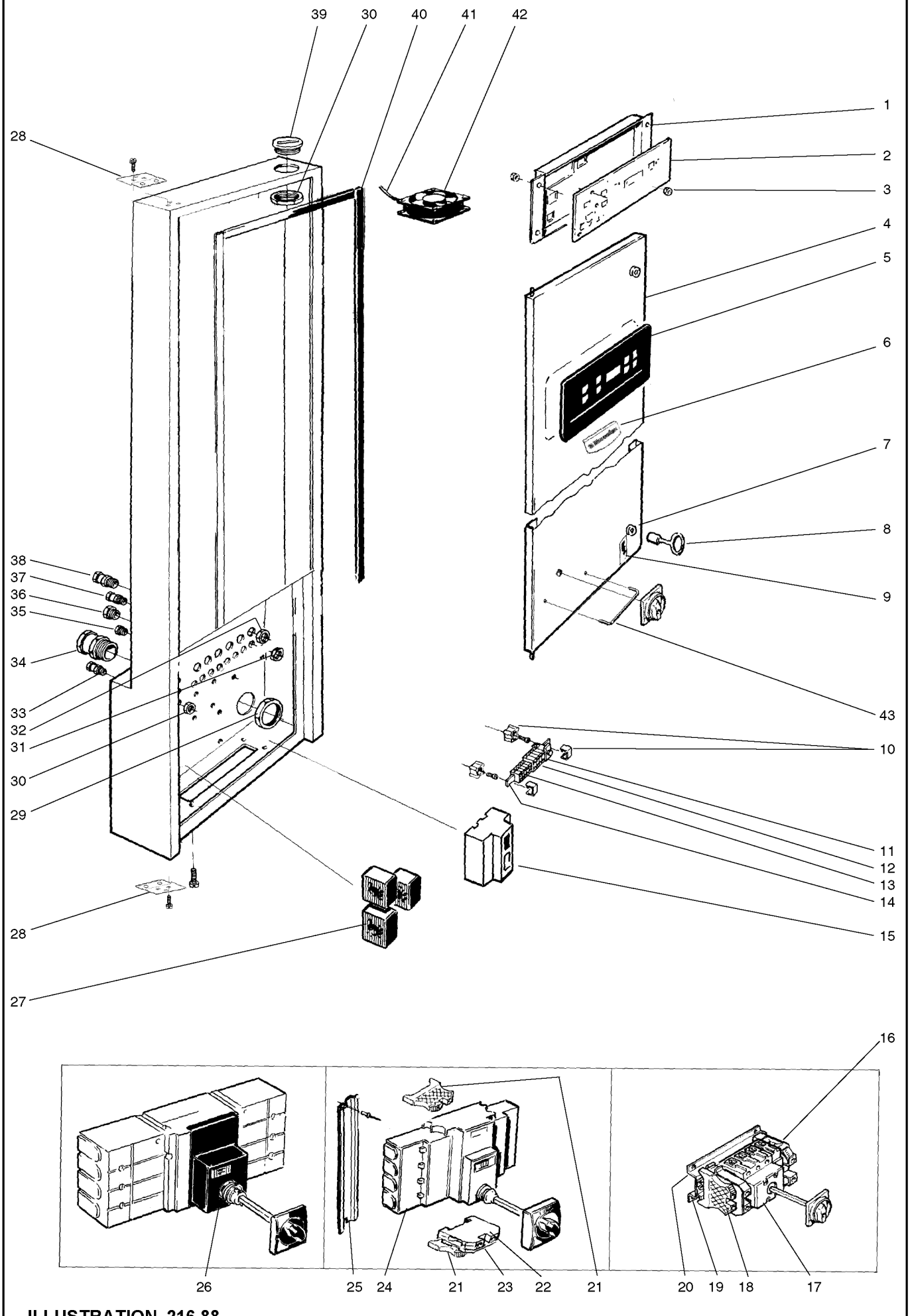


ILLUSTRATION 216 88

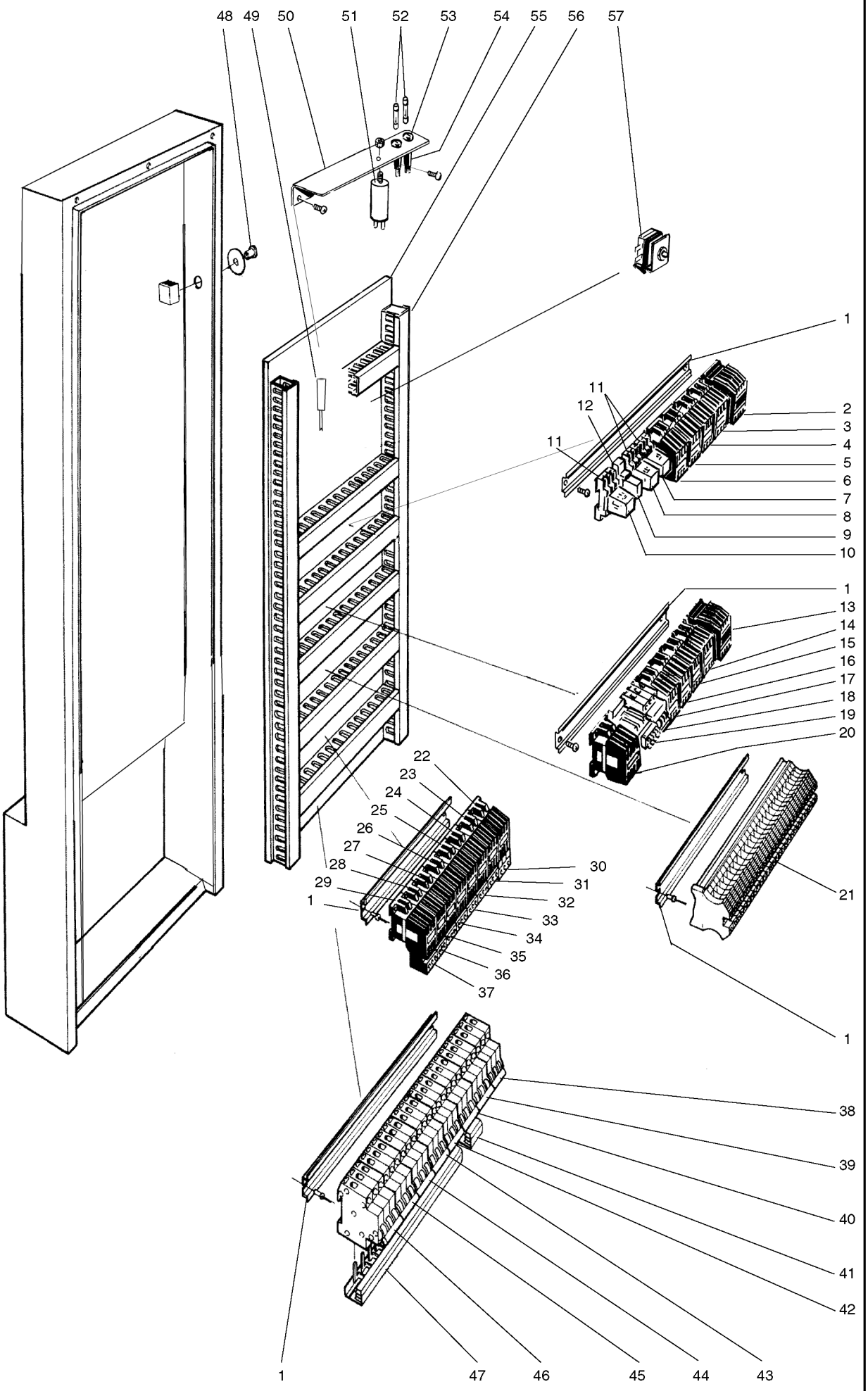


ILLUSTRATION 216 90

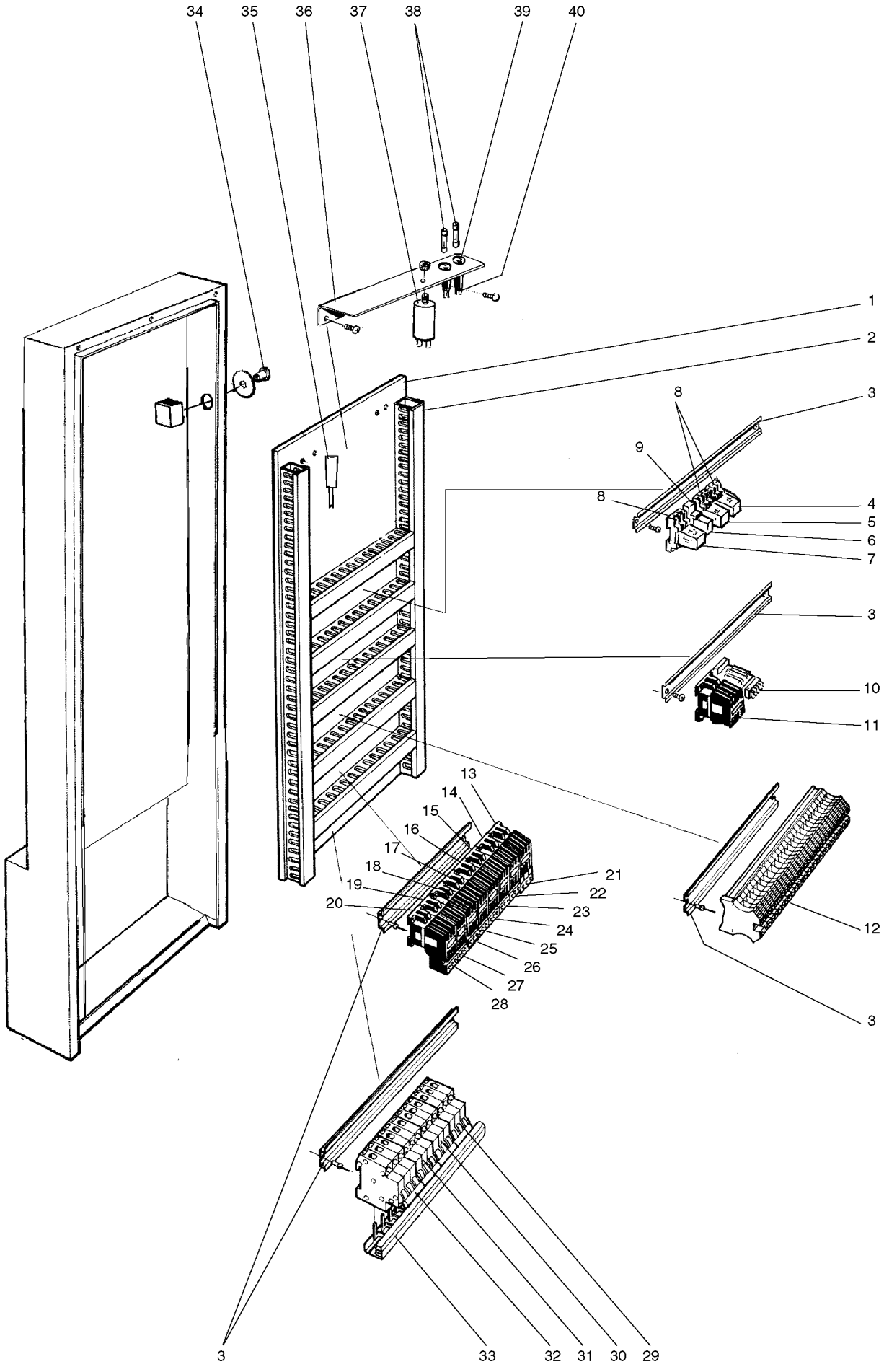


ILLUSTRATION 216 89

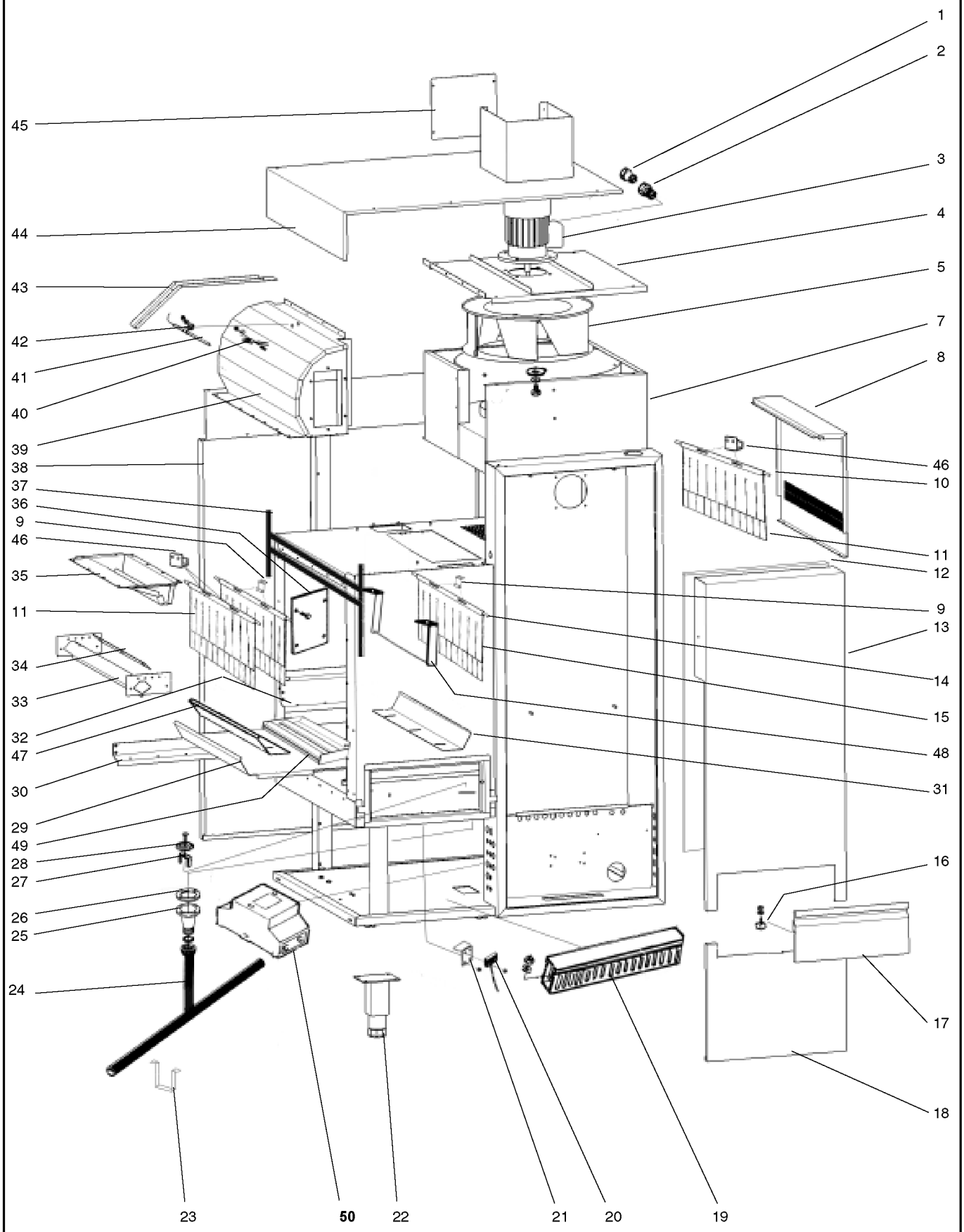


ILLUSTRATION 216 98

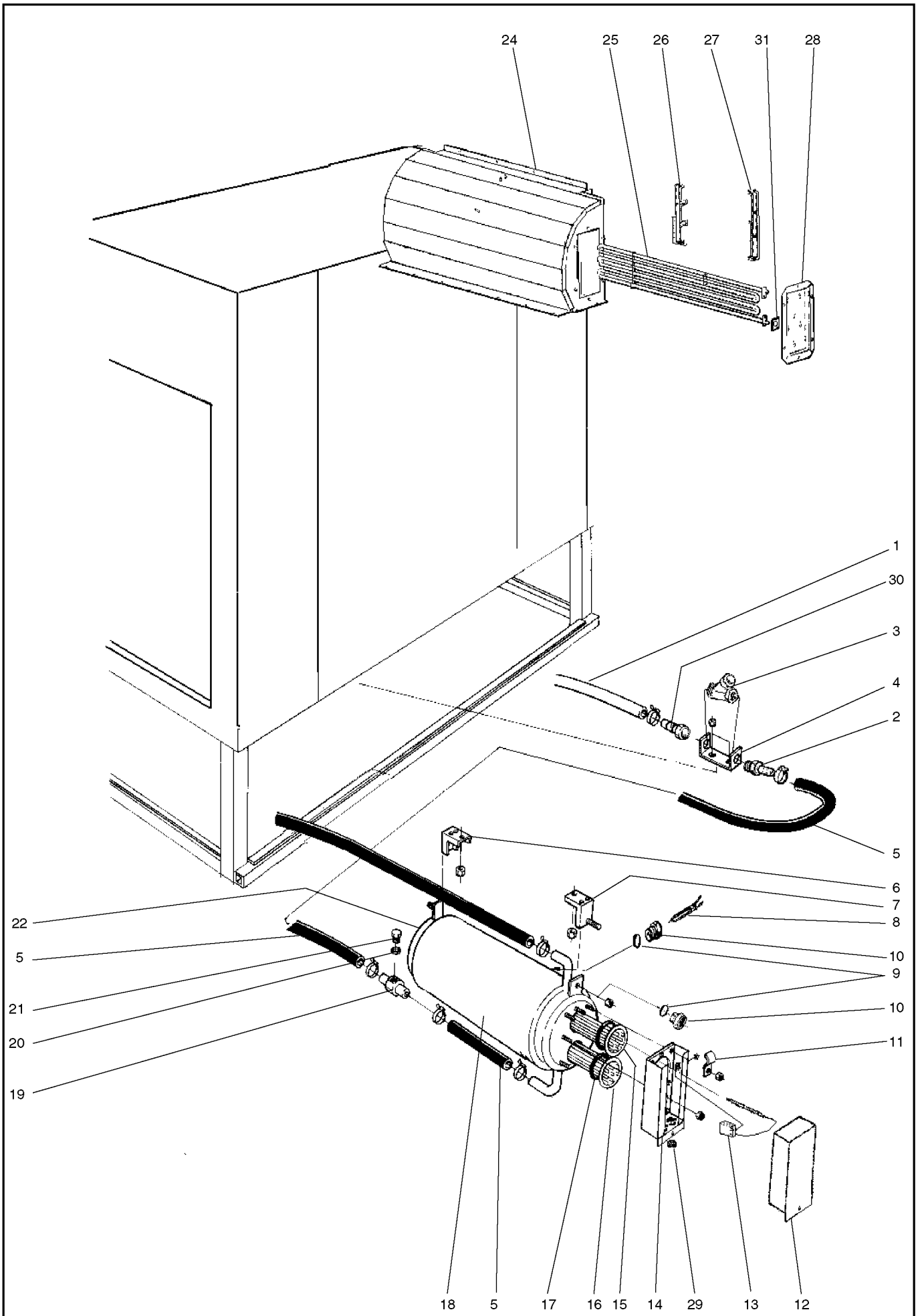


ILLUSTRATION 216 94

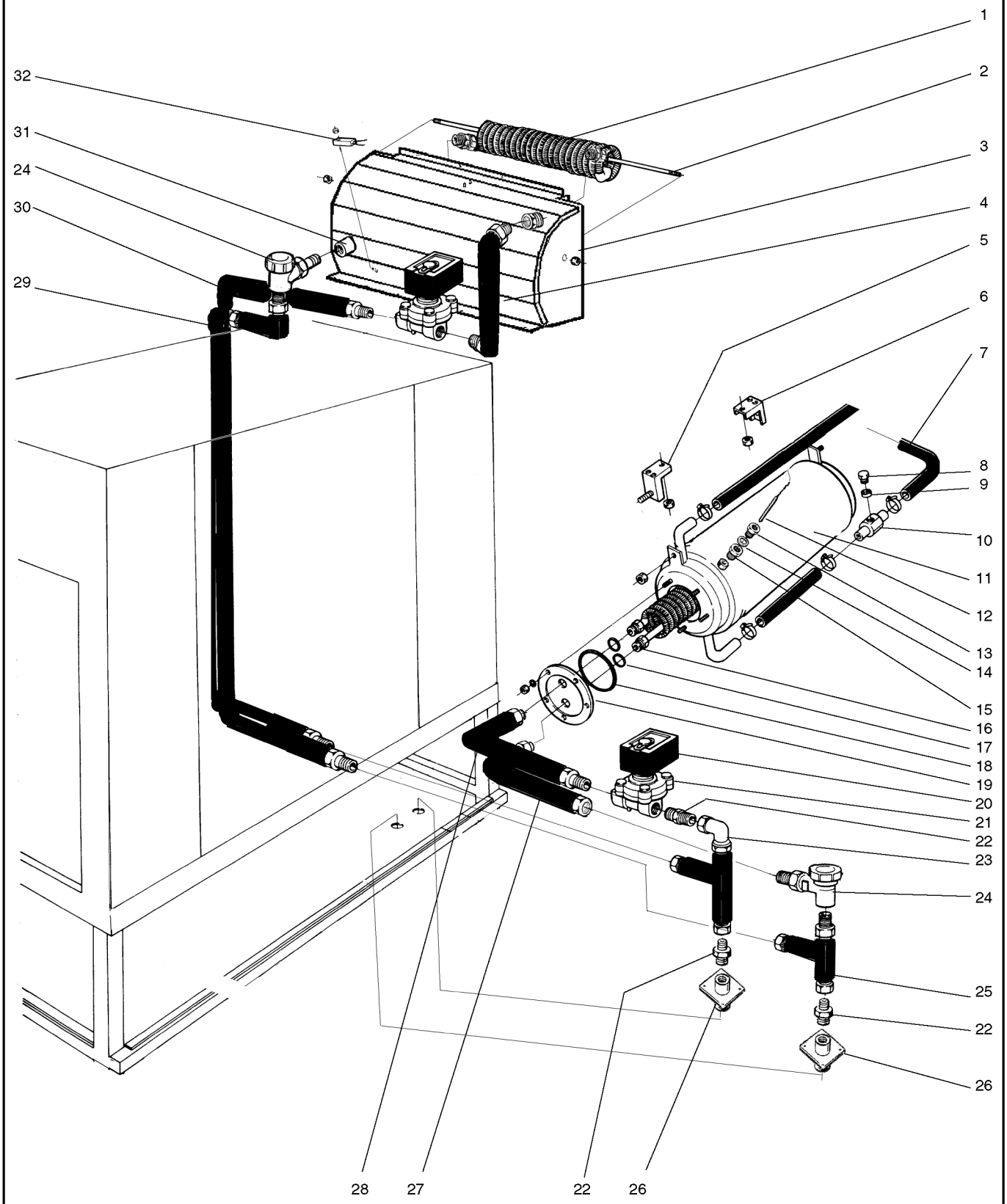


ILLUSTRATION 216 95

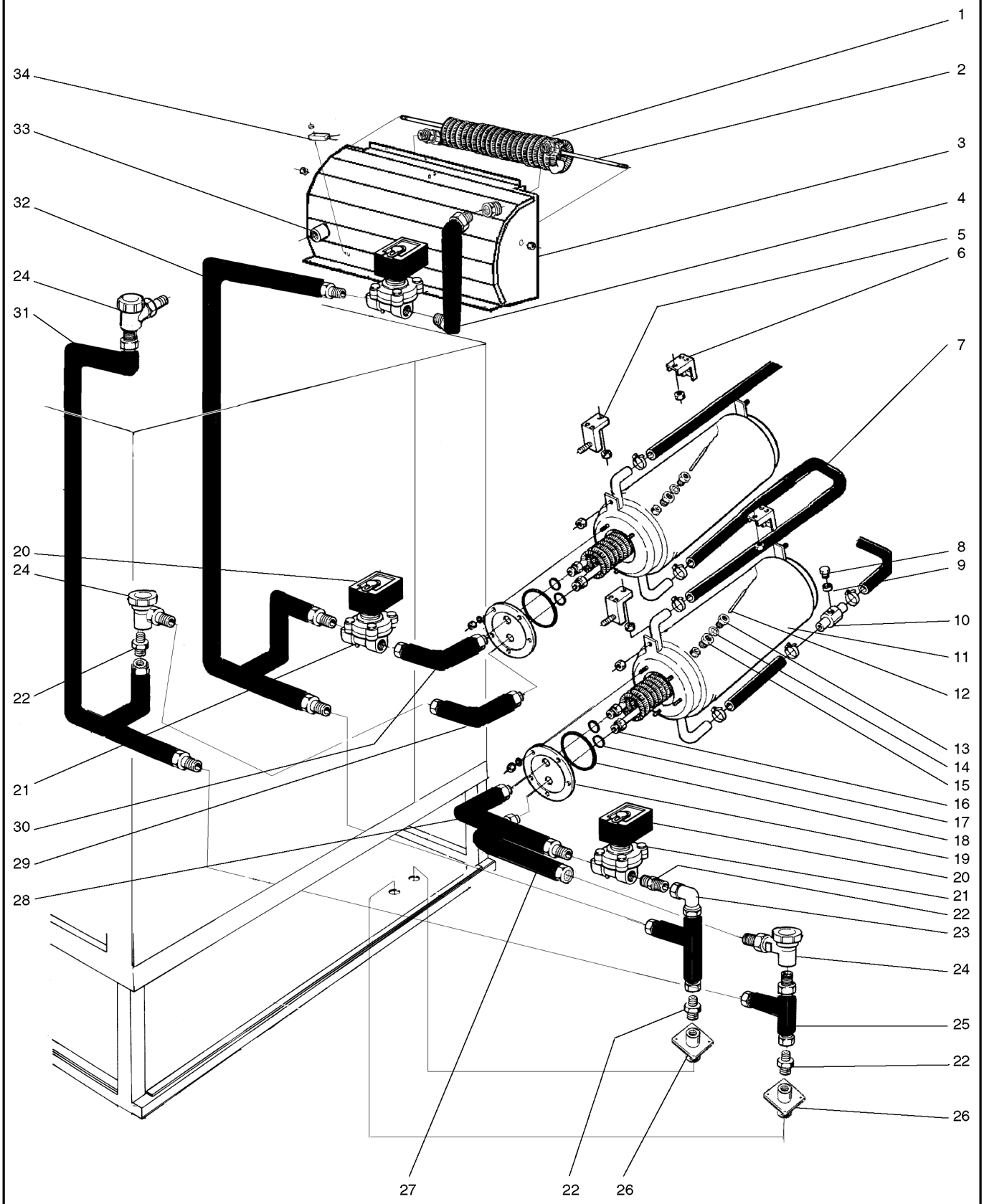


ILLUSTRATION 217 00

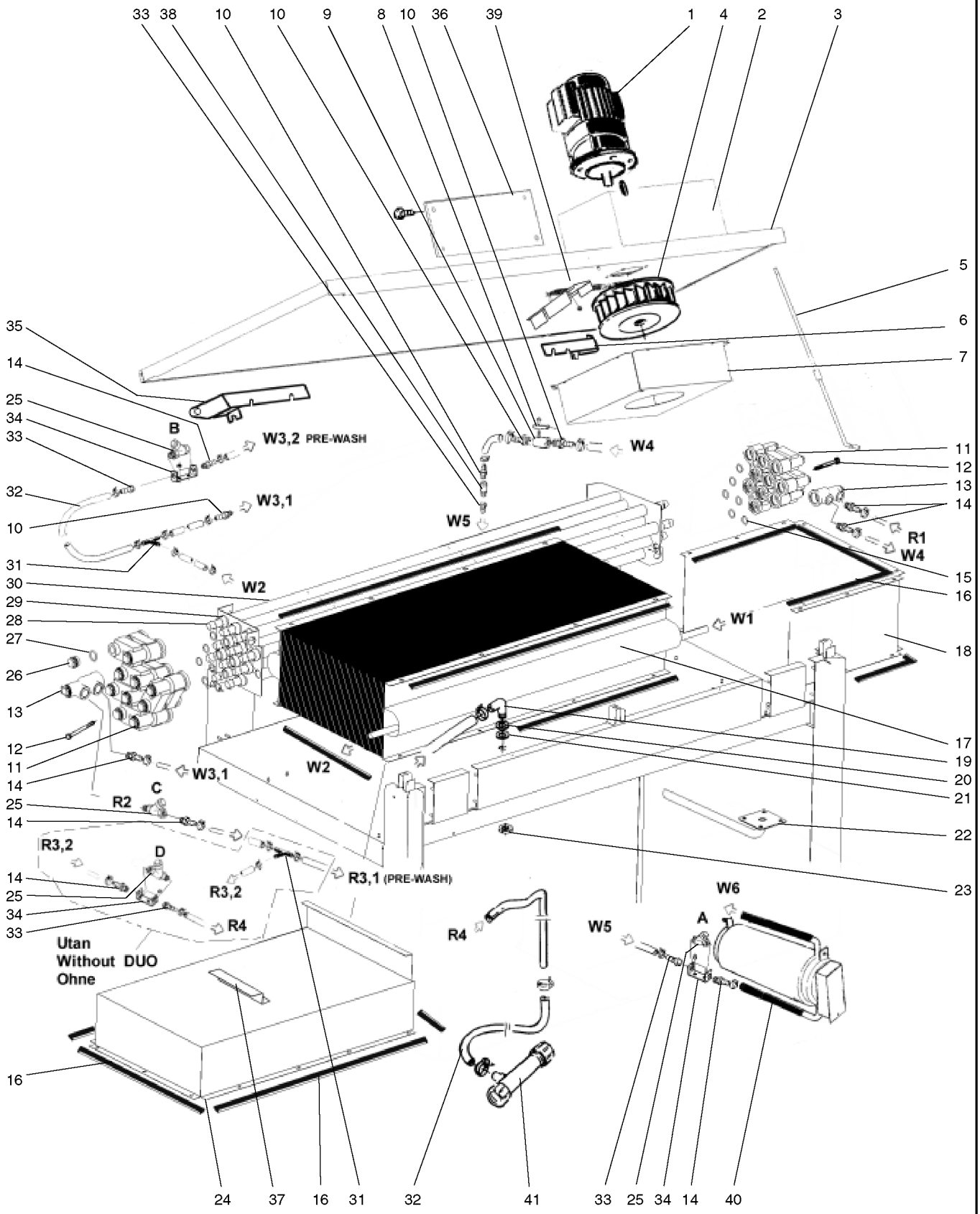


ILLUSTRATION 21697

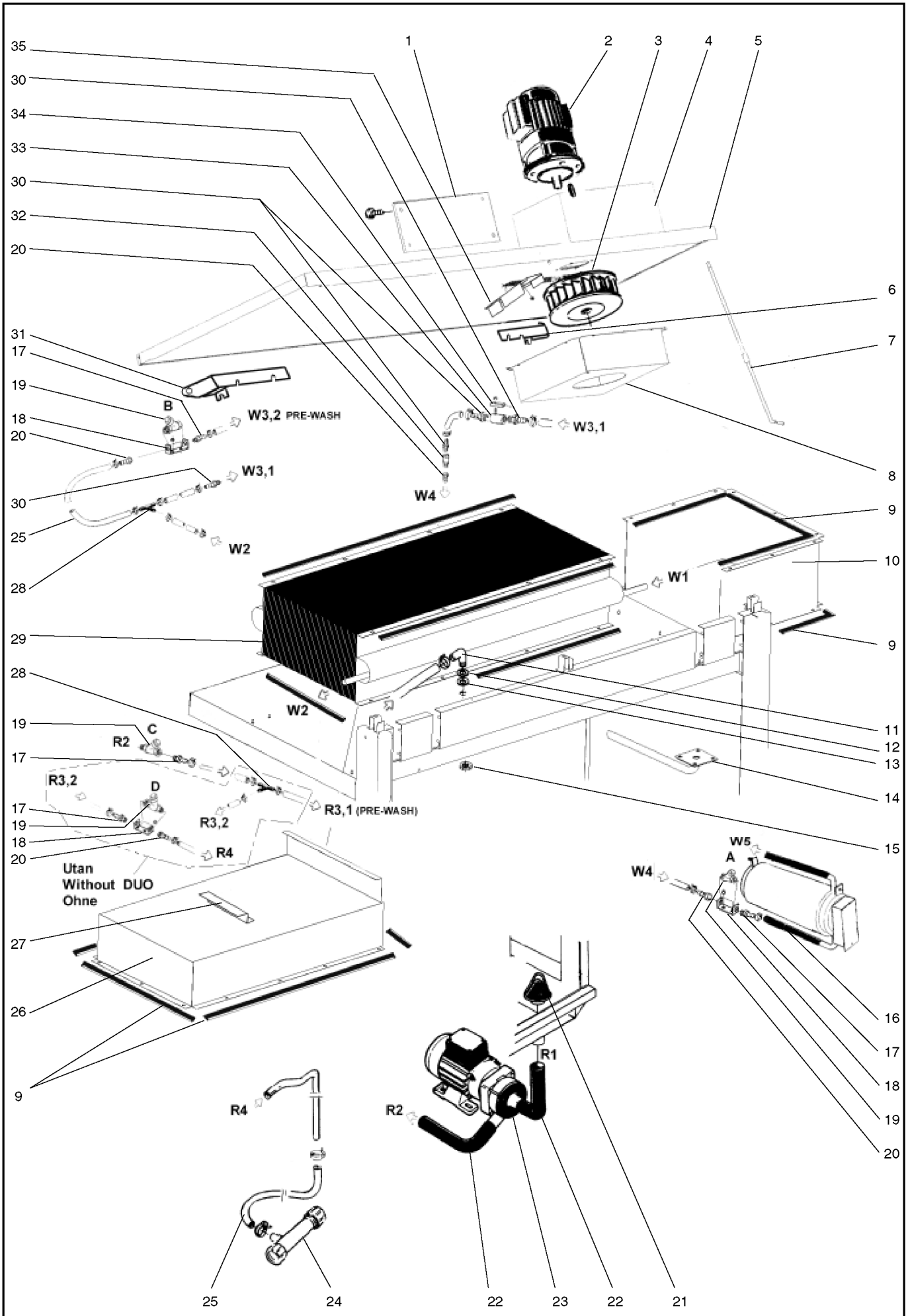


ILLUSTRATION 21701

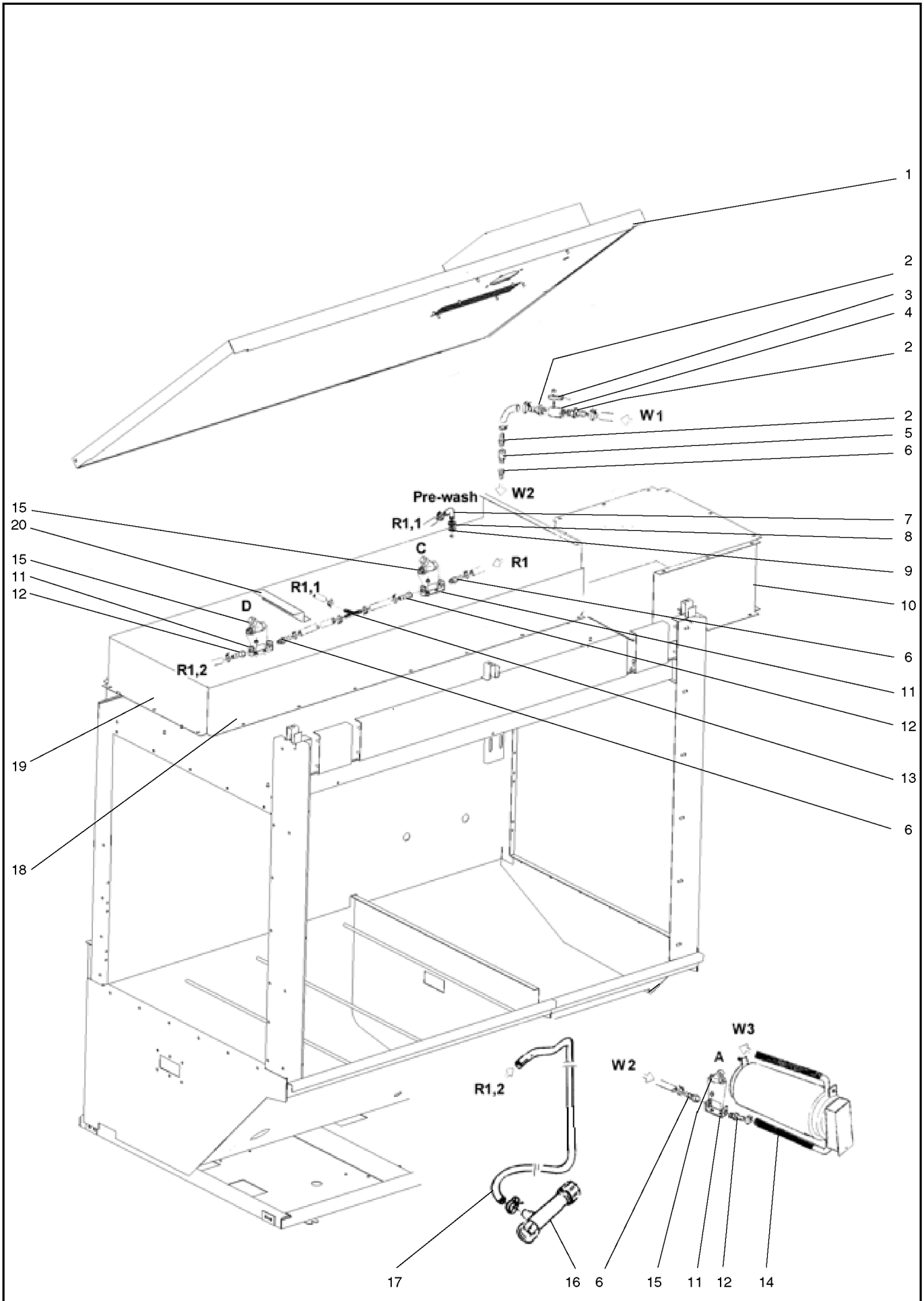


ILLUSTRATION 21699

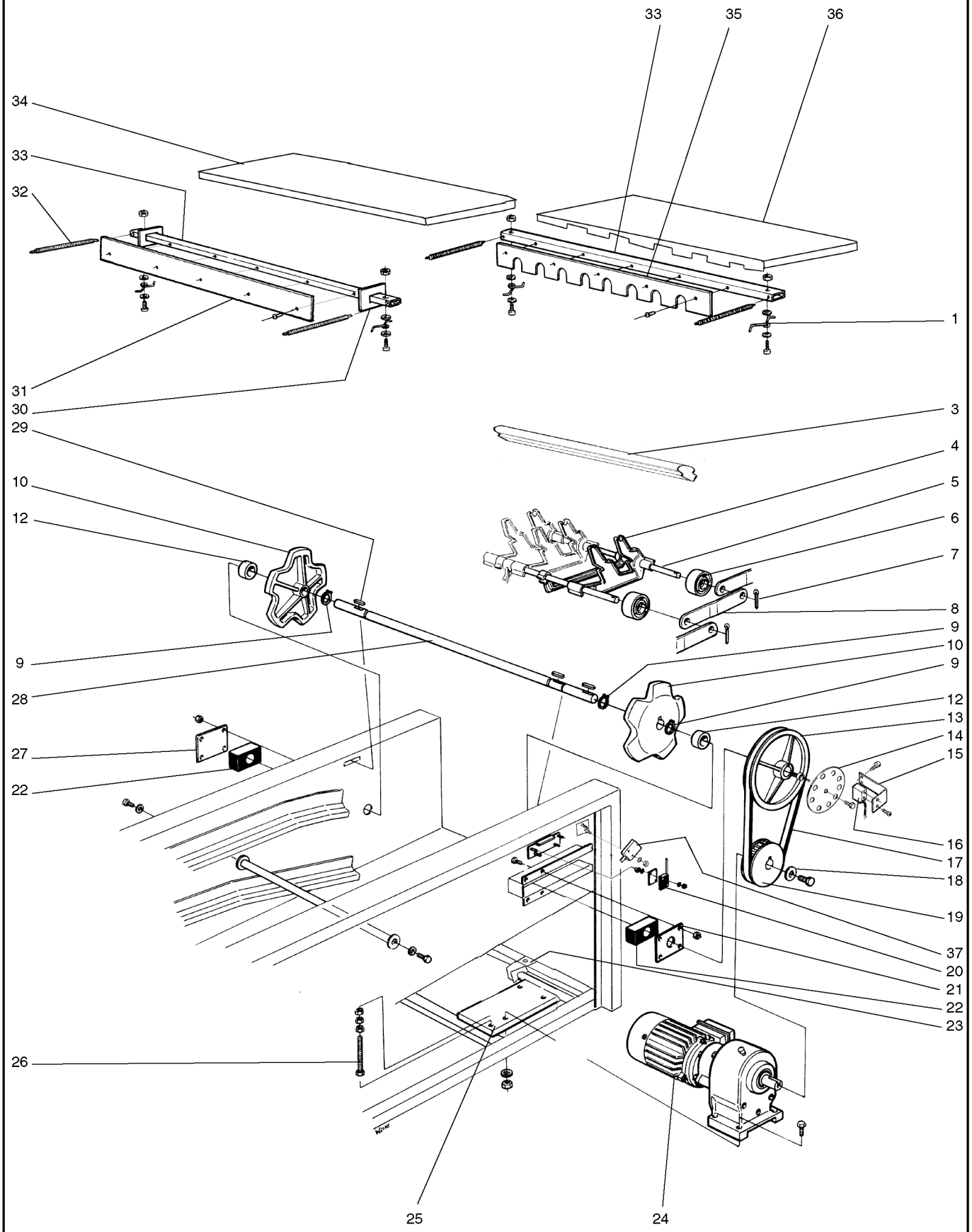


ILLUSTRATION 21693

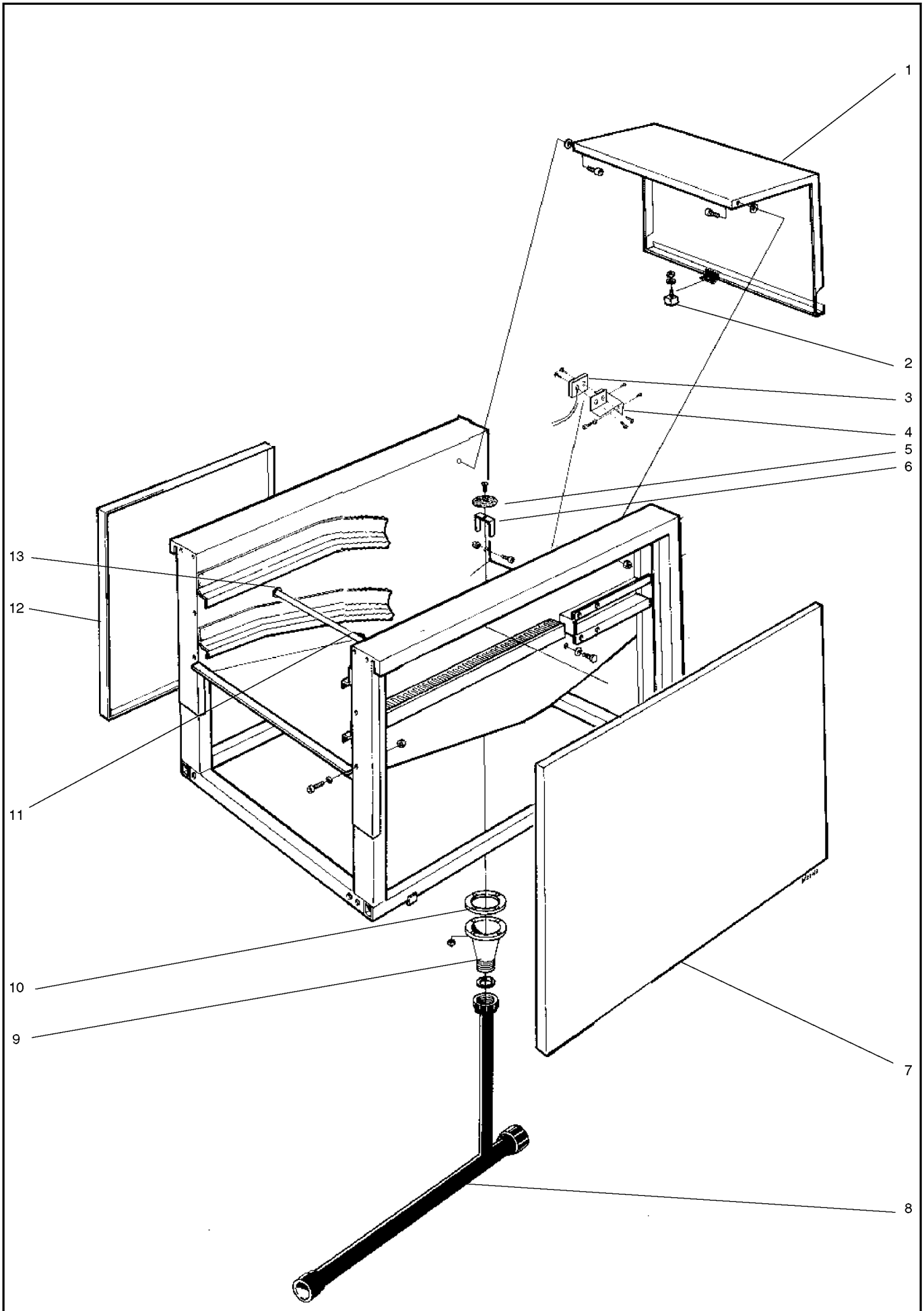


ILLUSTRATION 21691

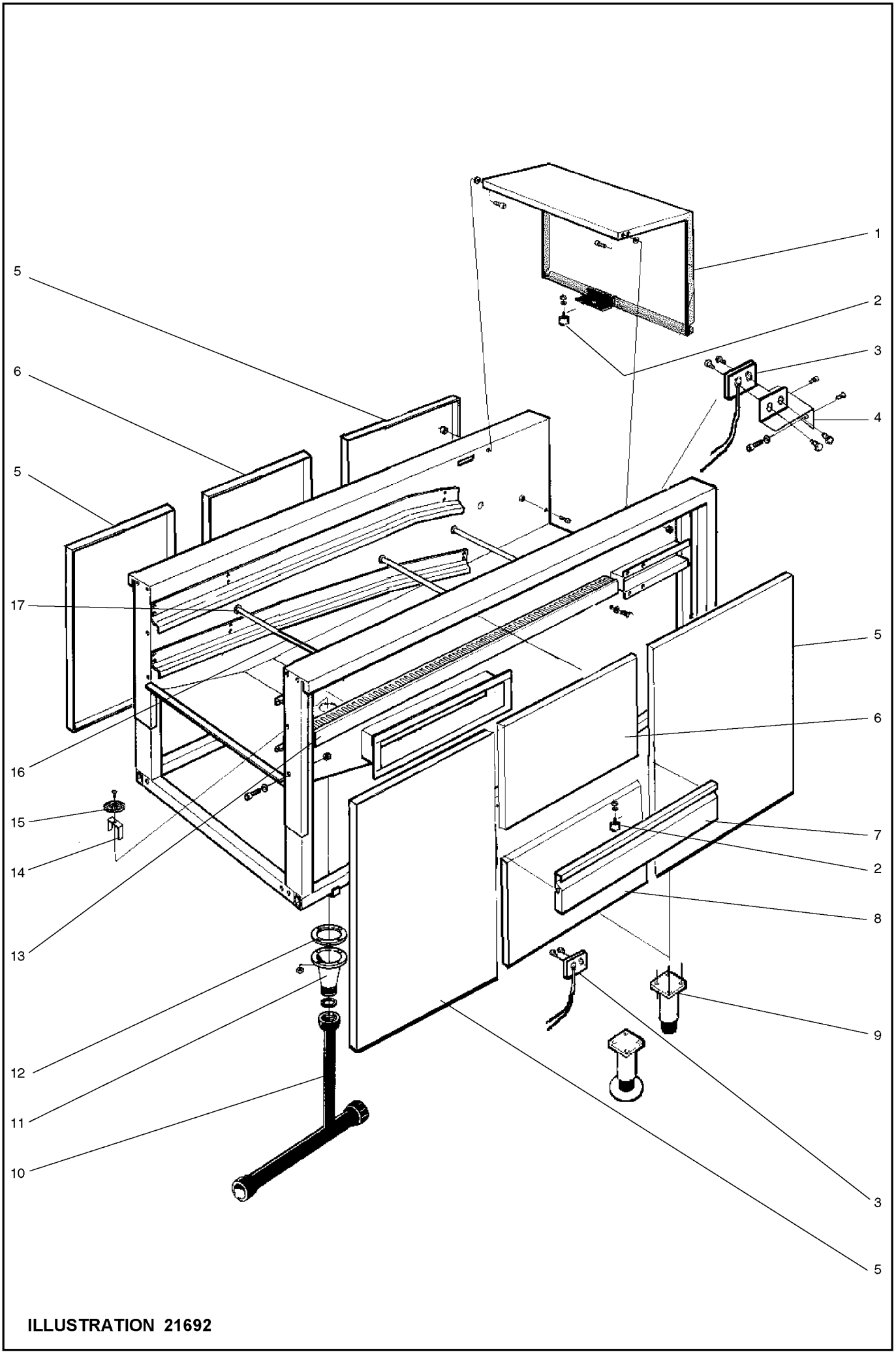


ILLUSTRATION 21692

Fästelement **Attachment element** **Befestigungsteile**				Utgåva Edition Ausgabe 3	Månad Month Monat 09	År Year Jahr 2007
Art.nr **Art. no** **Art. Nr**	**Benämning**	**Description**	**Bezeichnung**		**Anm.** **Notes** **Anm.**	
552 20 25-00	Korgmutter	Cage nut	Korbmutter		M5	
552 21 21-02	Flänsmutter	Flange nut	Flanschmutter		M5	
53 92 88-32	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 6,4x38 RFR	
53 92 88-51	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 8,5x38 RFR	
722 78 43-02	Popnit	Blind rivet	Popniete		4x10,3	
732 31 14-40	Kupolmutter	Dome nut	Kappenmutter		MHM 5 RFR	
732 31 16-40	Mutter	Nut	Mutter		MHM 6 RFR	
736 28 28-51	Slangklämma	Hose clamp	Schlauchklemme		Ø 38	
736 28 43-90	Slangklämma	Hose clip	Schlauchschelle		Ø 75	
736 28 55-90	Slangklämma	Hose clip	Schlauchschelle		Ø 138	
478 56 64-03	Skruv	Screw	Schraube		LKCS 5x10 RFR	
725 53 29-40	Skruv	Screw	Schraube		MC6S 5x16 RFR	
725 54 51-40	Skruv	Screw	Schraube		MC6S 8x20 RFR	
728 83 21-09	Skruv	Screw	Schraube		SK6SS 5x6 RFR	
728 84 47-09	Skruv	Screw	Schraube		SK6SS 8x12 RFR	
734 11 24-09	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 3,2x7 RFR	
734 11 36-09	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 4,3x9 RFR	
734 48 84-40	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 5,2x15 RFR	
734 11 46-09	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 5,3x10 RFR	
734 49 17-40	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 6,5x16 RFR	
734 11 64-09	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 8,4x25 RFR	
734 11 73-09	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 10,5x21 RFR	
734 11 78-09	Bricka	Washer	Scheibe		BRB 13x24 RFR	
724 12 28-40	Skruv	Screw	Schraube		MRX 3x16 RFR	
724 12 89-40	Skruv	Screw	Schraube		MRX 4x10 RFR	
724 12 92-40	Skruv	Screw	Schraube		MRX 4x14 RFR	
724 13 23-40	Skruv	Screw	Schraube		MRX 5x8 RFR	
724 13 31-40	Skruv	Screw	Schraube		MRX 5x20 RFR	
725 23 27-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 5x12 RFR	
725 23 31-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 5x20 RFR	
725 23 66-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 6x12 RFR	
725 23 70-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 6x20 RFR	
725 23 78-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 6x40 RFR	
725 24 49-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 8x16 RFR	
725 24 53-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 8x25 RFR	
725 24 69-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 8x90 RFR	
725 24 95-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 10x30 RFR	
725 25 11-40	Skruv	Screw	Schraube		M6S 10x100 RFR	
731 23 10-40	Mutter	Nut	Mutter		M6M 3 RFR	
731 23 12-40	Mutter	Nut	Mutter		M6M 4 RFR	
731 23 16-40	Mutter	Nut	Mutter		M6M 6 RFR	
731 23 18-40	Mutter	Nut	Mutter		M6M 8 RFR	
731 23 20-40	Mutter	Nut	Mutter		M6M 10 RFR	
735 11 36-40	Fjäderbricka	Elastic washer	Federscheibe		FBB 4,1 RFR	
735 11 46-40	Fjäderbricka	Elastic washer	Federscheibe		FBB 5,1 RFR	
735 11 53-40	Fjäderbricka	Elastic washer	Federscheibe		FBB 6,1 RFR	
735 11 64-40	Fjäderbricka	Elastic washer	Federscheibe		FBB 8,2 RFR	
735 11 73-40	Fjäderbricka	Elastic washer	Federscheibe		FBB 10.2 RFR	

Fet stil = Ändring
Bold print = Change
Fettdruck = Änderung

Fästelement
Attachment element
Befestigungsteile

Utgåva Edition Ausgabe	Månad Month Monat	År Year Jahr
2	12	2004

Art.nr **Art. no** **Art. Nr**	**Benämning**	**Description**	**Bezeichnung**	**Anm.** **Notes** **Anm.**
724 32 87-40	Skruv	Screw	Schraube	MFX 4x8 RFR
724 32 93-40	Skruv	Screw	Schraube	MFX 4x16 RFR
724 33 31-40	Skruv	Screw	Schraube	MFX 5x12 RFR
724 33 35-40	Skruv	Screw	Schraube	MFX 5x30 RFR
724 33 64-40	Skruv	Screw	Schraube	MFX 6x10 RFR

Fet stil = Ändring
Bold print = Change
Fettdruck = Änderung